

N. 94 — 252

[C — 31029]

**13 JANUARI 1994.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de wijze waarop ambtenaren die niet onder het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ressorteren, bij het Ministerie van dat Gewest kunnen worden benoemd

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 40;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 november 1991 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijkSAMBENAREN die van toepassing zijn op het personeel van de Executieve en van de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen, inzonderheid op artikel 29;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 1993 betreffende de loopbaan en de evaluatie van de ambtenaren van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op de artikelen 40 en 41;

Overwegende dat de uitbouw van de administratie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest gevaar loopt op bepaalde trappen van de hiërarchie niet op een harmonische en evenwichtige wijze te kunnen gebeuren met toepassing van de normale bevorderingsregels;

Overwegende dat de goede werking en de efficiëntie van de administratie kunnen vereisen dat een oproep wordt gedaan tot ambtenaren die niet onder het Gewest ressorteren voor een ambt dat een hoge administratieve of technische bekwaamheid vereist;

Gelet op het protocol nr. 93/16 van het onderhandelingscomité sector XV van 19 juli 1993;

Gelet op het protokol nr. 93/20 van het Onderhandelingscomité Sector XV van 23 november 1993;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de minister bevoegd voor ambtenarenzaken,

Besluit :

**Artikel 1.** Wanneer zij een betrekking bedoeld in artikel 40, eerste lid, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 1993 betreffende de loopbaan en de evaluatie van de ambtenaren van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest vacant verklaart, kan de Regering beslissen deze betrekking open te stellen zowel voor kandidaten van binnen als van buiten het Gewest.

**Art. 2.** Onvermindert de bepalingen van artikel 40, derde lid en met uitzondering van artikel 7, § 1, 5, 6 en 7de lid, van het besluit bedoeld in artikel 1 van onderhavig besluit, gebeurt de oproep tot de kandidaten die onder het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ressorteren volgens de geldende bevorderingsregels.

Het bericht dat kandidaten die niet onder het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ressorteren oproep, wordt in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Het bericht vermeldt:

- 1° de graad, de rang en de taalrol van de vacante betrekking;
- 2° de functiebeschrijving;
- 3° de graad en rang die vereist zijn om kandidaat te kunnen zijn;
- 4° de vereiste voorwaarden, inzonderheid inzake bekwaamheid, vaardigheden, ervaring, aancinnitie en leeftijd;
- 5° de overheid tot wie de kandidatuur moet worden gericht, de te eerbiedigen termijn en de vorm waarin zij moet worden ingediend;
- 6° de stukken die tot staving van de kandidatuur moeten worden voorgelegd.

**Art. 3.** Ontvankelijk zijn alleen de kandidaturen die binnen vijftien dagen te rekenen van de eerste werkdag na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* bij aangetekende brief worden verzonden. De datum van de poststempel geldt als datum van indiening van de kandidatuur.

**Art. 4.** De volgende stukken moeten worden voorgelegd :

- een afschrift van de akte van benoeming tot de graad die in aanmerking komt om te mogen solliciteren;
- een omstandig curriculum vitae;

Voorts moet bij de sollicitatie een uiteenzetting van de redenen worden gevoegd die de kandidaat tot staving ervan aanvoert. De inhoud van de functiebeschrijving dient hierbij als grondslag.

**Art. 5.** De kandidaturen voor een graad van rang 17 worden ingediend bij de minister bevoegd voor Ambtenarenzaken; hij legt ze ter evaluatie voor aan de Regering.

F. 94 — 252

[C — 31029]

**13 JANVIER 1994.** — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant les modalités selon lesquelles des agents qui ne relèvent pas de la Région de Bruxelles-Capitale peuvent être nommés au Ministère de ladite Région

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 40;

Vu l'arrêté royal du 22 novembre 1991 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Exécutifs et des personnes morales de droit public qui en dépendent, notamment l'article 29;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 juillet 1993 relatif à la carrière et à l'évaluation des agents du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment les articles 40 et 41;

Considérant que le développement de l'administration de la Région de Bruxelles-Capitale risque sur le plan de certains degrés de la hiérarchie de ne pas pouvoir se réaliser de manière harmonieuse et équilibrée en application des règles normales de promotion;

Considérant que le fonctionnement et l'efficacité de l'administration peuvent nécessiter un appel aux candidats qui ne relèvent pas de la Région pour des fonctions qui exigent une haute qualification administrative ou technique;

Vu le protocole n° 93/16 du comité de négociation du secteur XV du 19 juillet 1993;

Vu le protocole n° 93/20 du Comité de Négociation du Secteur XV du 23 novembre;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre chargé de la Fonction publique,

Arrête :

**Article 1er.** Lorsque le Gouvernement déclare vacant un emploi visé à l'article 40, alinéa 1er, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 juillet 1993 relatif à la carrière et à l'évaluation des agents du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, il peut décider de l'ouvrir aussi bien à des candidats qui relèvent de la Région qu'à ceux qui n'en relèvent pas.

**Art. 2.** Sans préjudice de l'article 40, alinéa 3, et à l'exception des alinéas 5, 6 et 7, de l'article 7, § 1er, de l'arrêté visé à l'article 1er du présent arrêté, l'appel aux candidats qui relèvent de la Région de Bruxelles-Capitale est effectué selon les procédures de promotion en vigueur.

L'avis, par lequel il est fait appel aux candidats qui ne relèvent pas de la Région de Bruxelles-Capitale est publié au *Moniteur belge*.

L'avis mentionne:

- 1° le grade, le rang et le rôle linguistique de l'emploi vacant;
- 2° la description de la fonction;
- 3° le grade et le rang requis pour pouvoir se porter candidat;
- 4° les conditions requises, notamment en matière de qualification, d'aptitudes, d'expérience, d'ancienneté et d'âge;
- 5° l'autorité à laquelle la candidature doit être adressée, le délai à respecter et la forme sous laquelle elle doit être introduite;
- 6° les documents qui doivent être soumis pour appuyer la candidature.

**Art. 3.** Seules sont recevables les candidatures envoyées par lettre recommandée dans les quinze jours à compter du premier jour ouvrable qui suit la publication au *Moniteur belge*. La date du cachet de la poste vaut date d'introduction de la candidature.

**Art. 4.** Les documents qui doivent être soumis, sont:

- une copie de l'acte de nomination au grade qui est pris en compte pour pouvoir poser sa candidature;
- un curriculum vitae détaillé;

L'acte de candidature doit en outre être accompagné d'un exposé des raisons que le candidat invoque pour la soutenir. Le contenu de la description de fonction figure comme référence de base.

**Art. 5.** Les candidatures à un grade de rang 17 sont introduites auprès du ministre qui a la fonction publique dans ses attributions; celui-ci les soumet au Gouvernement pour évaluation.

In de andere gevallen wordt de kandidatuur ingediend bij de ambtenaar van het Ministerie bekleed met de hoogste graad.

**Art. 6. § 1.** De directieraad onderzoekt de geldigheid van de kandidaturen voor de rangen 18, 15, 14 en 13 en geeft zijn advies over de geldige kandidaturen.

De directieraad kan kandidaten die voldoen aan de vereisten bedoeld in artikel 2, oproepen voor een onderhoud.

§ 2. De directieraad formuleert een voorstel van benoeming bestaande uit twee lijsten, de eerste met ten hoogste zes kandidaten die onder het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ressorteren, de tweede met ten hoogste zes kandidaten die er niet onder ressorteren.

De kandidaten worden geklasseerd op beide lijsten in de orde van voorkeur uitgedrukt door de directieraad.

De Regering beslist na vergelijking van de verdiensten van alle kandidaten, ongeacht de lijst waarop zij staan.

Van het voorstel wordt kennis gegeven aan de ambtenaren die zich kandidaat hebben gesteld voor de te begeven betrekking.

De ambtenaar die zich benadeeld acht kan binnen 10 dagen na de kennisgeving bezwaar indienen bij de leidende ambtenaar die gelast is de voorstellen in te dienen bij de benoemde overheid.

De ambtenaar wordt op zijn verzoek door de Directieraad gehoord.

**Art. 7.** De kandidaat die wordt benoemd behoudt zijn geldelijke anciënniteit, evenals zijn graad-, niveau- en dienstanciënniteit.

Hij is niet meer onderworpen aan de bepalingen van het administratief en geldelijk statuut van zijn instelling van oorsprong. Hij verliest het genot van de vergoedingen en toelagen van alle aard alsook van alle andere voordelen die hij aldaar had. Hij geniet de voordelen van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

**Art. 8.** De Minister bevoegd voor ambtenarenzaken wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 januari 1994.

De Minister-Voorzitter,

Ch. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting,  
Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,  
J. CHABERT

Dans les autres cas, la candidature est introduite auprès du fonctionnaire le plus élevé en grade du Ministère.

**Art. 6. § 1.** Le Conseil de direction examine la recevabilité des candidatures pour les rangs 18, 15, 14 et 13 et donne son avis sur les candidatures recevables.

Le Conseil de direction peut convoquer les candidats qui répondent aux conditions visées à l'article 2 pour un entretien.

§ 2. Le conseil de direction formule une proposition de nomination comportant deux listes, la première comprenant au maximum six candidats qui relèvent de la Région de Bruxelles-Capitale, la deuxième comprenant au maximum six candidats qui n'en relèvent pas.

Les candidats sont classés sur les deux listes dans l'ordre de préférence émis par le conseil de direction.

Le Gouvernement décide en comparant les mérites de tous les candidats, quelle que soit la liste sur laquelle ils se trouvent.

La proposition est notifiée aux agents qui ont posé leur candidature pour occuper l'emploi à conférer.

L'agent qui s'estime lésé peut, dans les 10 jours de la notification, introduire une réclamation auprès du fonctionnaire dirigeant chargé de l'introduction des propositions auprès de l'autorité investie du pouvoir de nomination.

A sa demande, l'agent est entendu par le Conseil de Direction.

**Art. 7.** Le candidat qui est nommé, garde son ancienneté pécuniaire ainsi que son ancienneté de grade, de niveau et de service.

Il n'est plus soumis aux dispositions du statut administratif et pécuniaire de son institution d'origine. Il perd le bénéfice des indemnités et des allocations de quelque nature qu'elles soient ainsi que de tout autre avantage qui lui y étaient applicables. Il jouit des avantages du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

**Art. 8.** Le Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 janvier 1994.

Le Ministre-Président,

Ch. PICQUE

Le Ministre des Finances,  
du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,  
J. CHABERT

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

### MINISTERIE VAN JUSTITIE

#### Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 13 januari 1994 is aan de heer Collignon, M., op zijn verzoek, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervarend rechter in het vrederecht van het kanton Sint-Niklaas.

Bij koninklijk besluit van 18 november 1993 is Mevr. Bonte, M., substituut-procureur des Konings bij de rechtkamer van eerste aanleg te Gent, aangewezen tot eerste substituut-procureur des Konings bij deze rechtkamer, voor een nieuwe termijn van drie jaar met ingang van 7 februari 1994.

Bij koninklijke besluiten van 13 januari 1994 :

— is Mevr. Liénard, D., rechter in de rechtkamer van eerste aanleg te Luik, aangewezen tot het ambt van beslagrechter in deze rechtkamer, voor een termijn van één jaar met ingang van 28 januari 1994;

— is de heer Vanreusel, D., substituut-procureur des Konings bij de rechtkamer van eerste aanleg te Bergen, aangewezen tot eerste substituut-procureur des Konings bij deze rechtkamer, voor een nieuwe termijn van drie jaar met ingang van 12 januari 1994;

— is de heer Poncelet (jonkheer D.), substituut-procureur des Konings bij de rechtkamer van eerste aanleg te Bergen, voor vast benoemd tot eerste substituut-procureur des Konings bij deze rechtkamer op datum van 31 januari 1994;

— is de heer Maertens, A., licentiaat in de rechten, benoemd tot reserve substituut-krijgsauditeur.

### MINISTÈRE DE LA JUSTICE

#### Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 13 janvier 1994, démission honorable de ses fonctions de juge suppléant à la justice de paix du canton de Saint-Nicolas est accordée, à sa demande, à M. Collignon, M.

Par arrêté royal du 18 novembre 1993, Mme Bonte, M., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Gand, est désignée en qualité de premier substitut du procureur du Roi près ce tribunal, pour un nouveau terme de trois ans prenant cours le 7 février 1994.

Par arrêtés royaux du 13 janvier 1994 :

— Mme Liénard, D., juge au tribunal de première instance de Liège, est désignée aux fonctions de juge des saisies à ce tribunal, pour un terme d'un an prenant cours le 28 janvier 1994;

— M. Vanreusel, D., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Mons, est désigné en qualité de premier substitut du procureur du Roi près ce tribunal, pour un nouveau terme de trois ans prenant cours le 12 janvier 1994;

— M. Poncelet (équier D.), substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Mons, est nommé à titre définitif en qualité de premier substitut du procureur du Roi près ce tribunal à la date du 31 janvier 1994;

— M. Maertens, A., licencié en droit, est nommé substitut de l'auditeur militaire de réserve.